

La calidad importa

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales



child care
resources
i n c.



*Qué influye en el desarrollo de un niño?
En síntesis, todo... desde las sombras que se
mueven en una pared o el ruido extraño de
un juguete hasta el simple hecho de estar
en brazos de alguien o de escuchar una
historia.*

*El desarrollo de un niño está en constante
movimiento, influido por todo y por todos.
Esto es especialmente cierto durante los años
de formación de un niño, desde el nacimiento
hasta la edad de cinco años cuando el desarrollo
es acelerado y el cerebro naturalmente sienta las
bases del futuro.*

*Pero aunque la naturaleza comienza el proceso,
el desarrollo apropiado debe promoverse y
guiarse en ambientes estimulantes, tanto dentro
como fuera del hogar. Los niños no pueden
hacerlo solos. En cada etapa de la vida de un
niño, los padres, la familia, las escuelas - y
para muchos niños, el cuidado y la educación
iniciales y los profesionales del cuidado de niños
en edad escolar - deben brindar a los niños cada
oportunidad de aprendizaje posible.*

*Con este apoyo colectivo, los niños tienen
la mejor oportunidad de ser física, social y
académicamente exitosos en la vida.*

*La calidad importa es el segundo de una serie de folletos. ¡Para
obtener más información, refiérase a El cumplimiento importa y
a La planificación importa!*

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

La elección de un programa de cuidado y de educación iniciales es una decisión importante para cualquier familia. Encontrar un programa de calidad es aun más importante. ¿Por qué?

Las investigaciones demuestran que los primeros cinco años de un niño son los más formativos para el cerebro y abren una gran oportunidad cuando el cerebro realiza las conexiones necesarias para el aprendizaje.

Los primeros años de vida tienen el potencial de establecer bases firmes - o frágiles - para el futuro de su hijo. Como padre que busca un programa de cuidado y de educación iniciales, es su responsabilidad identificar un programa que ayude a establecer las mejores bases para su hijo.

No es fácil definir un cuidado y una educación iniciales de calidad. La base de un programa de calidad es su compromiso y su capacidad de apoyar y de promover el desarrollo físico, social, emocional, de lenguaje y cognitivo sanos de un niño y su entusiasmo por aprender. Son estos campos los que forman la base de la preparación de un niño para la escuela y por los cuales se evalúa a los niños al ingreso.

¿Cómo puede reconocer la calidad? Este folleto puede ayudarlo. Presenta la gama de opciones de programas de cuidado y de educación iniciales disponibles, las normas de autorización de cuidado infantil de Carolina del Norte e información respecto de sus responsabilidades como padre o tutor. Los folletos El cumplimiento importa y La planificación importa de CCRI brindan información adicional y son útiles para las entrevistas y las visitas a los programas.

La búsqueda del programa adecuado para su hijo demanda tiempo y energía. La elección de un programa de calidad que sea apropiado para su hijo y para su familia es una decisión que promoverá el éxito de su hijo en la escuela y en la vida.



Opciones de cuidado y educación iniciales

Los programas basados en centros se operan independientemente u operan en escuelas, lugares de trabajo, casas individuales (considerados centros en una residencia), iglesias, sinagogas o mezquitas. La mayoría abre con un horario fijo, durante ocho o más horas por día, de lunes a viernes. Los niños generalmente son agrupados en los centros por edad. A medida que crecen, los niños frecuentemente pasan al próximo grupo etario con un maestro diferente. Todos los centros deben cumplir con las normas estatales de autorización para la operación legal de instalaciones de cuidado infantil.

Las casas de cuidado infantil de familias autorizadas (FCCH, por sus siglas en inglés) son operadas por individuos que cuidan en sus casas a más de dos niños que no están emparentados con ellos. Estos programas ofrecen un ambiente hogareño que brinda la oportunidad de mantener juntos a los hermanos. Un FCCH autorizado puede cuidar hasta ocho niños, con no más de cinco niños en edad preescolar en cualquier momento dado. Los niños en edad preescolar propios de la persona a cargo de los niños deben estar incluidos en la cantidad de niños de edad preescolar. Sin embargo, no se contabilizan sus hijos en edad escolar para fines de autorización. Los FCCH deben brindar juguetes y actividades apropiados para la edad de los niños, así como comidas y refrigerios nutritivos y deben cumplir con normas básicas de salud y seguridad. Todos los FCCH deben cumplir con las normas estatales de autorización para la operación legal de instalaciones de cuidado infantil.

Las casas de cuidado infantil de familias legalmente exentas tienen permitido cuidar a dos niños no emparentados además de sus propios hijos sin contar con una autorización estatal.

Las guarderías a tiempo parcial operan durante cuatro horas o menos por día y cuidan a niños desde el nacimiento hasta los cinco años. Las guarderías a tiempo parcial exentas de autorización pueden solicitar voluntariamente una autorización estatal y también pueden pedir una autorización nacional. Generalmente, los programas a tiempo parcial operan durante el mismo año calendario que el sistema escolar público, brindando servicios a familias en las que uno de los padres no está empleado a tiempo completo. Las organizaciones religiosas y comunitarias sin

fines de lucro patrocinan la mayoría de los programas a tiempo parcial.

La calidad importa La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Los programas previos al jardín de infancia incluyen programas basados en centros y en escuelas para niños de tres y cuatro años que cuentan con financiamiento público parcial o total y que operan bajo la dirección de agencias estatales, locales y federales de educación y de servicios humanos. Por ejemplo, en el condado de Mecklenburg, Bright Beginnings (patrocinado por Charlotte-Mecklenburg Schools) es un programa que brinda servicios para niños de cuatro años con riesgo educativo en ambientes escolares y en programas locales de cuidado infantil.

NC Pre-K es un programa voluntario estatal que prepara para el éxito escolar a niños de cuatro años que cumplen con los requisitos de ingreso, al brindarles experiencias de alta calidad previas al jardín de infancia. Los programas utilizados están centrados en los niños, con énfasis en la alfabetización y el lenguaje, e incluyen la participación de los padres. Las salas de NC Pre-K operan en ambientes de centros y escolares durante seis horas por día, según el calendario de escuelas públicas, con no más de nueve niños por miembro del personal.

Las GS 110-106 (instalaciones de cuidado infantil patrocinadas por instituciones religiosas) son instalaciones de cuidado infantil o campamentos diurnos de verano operadas por una iglesia, sinagoga o escuela religiosa. Aunque están exentas de autorización, deben presentar una notificación de intención de operar instalaciones de cuidado infantil ante las autoridades estatales. Las instalaciones de cuidado infantil patrocinadas por instituciones religiosas pueden optar por solicitar la acreditación, pero si no lo hacen, aun así deberán cumplir con los requisitos de acreditación estatal, con las siguientes excepciones: cualificación del personal, capacitación del personal, planes escritos de actividades y centros de actividad apropiados para el desarrollo.

Head Start y Early Head Start son programas con financiamiento federal que brindan servicios de desarrollo gratuitos e integrales para niños desde su nacimiento hasta los cinco años de edad provenientes de familias de bajos ingresos que cumplen con los requisitos. Estos programas están centrados en los niños y en la familia.

Opciones de cuidado y de educación iniciales (cont.)



El cuidado de niños en edad escolar se refiere a programas para niños antes y/o después del horario escolar y durante las vacaciones escolares. Las casas de cuidado infantil familiar, los centros de cuidado infantil y las escuelas generalmente ofrecen este tipo de servicios. Los programas que operan durante cuatro horas o menos por día están exentos de autorización, pero pueden solicitar voluntariamente una autorización estadual o la acreditación nacional.

Los campamentos diurnos de verano generalmente están diseñados para niños en edad escolar y operan durante el día por menos de cuatro meses. Pueden ser ofrecidos por centros de cuidado infantil, universidades, centros de recreación, grupos religiosos u otras organizaciones patrocinadoras. Este tipo de programas está exento de autorización, pero puede optar por solicitar una autorización estadual.

Otras opciones de cuidado infantil incluyen el cuidado por parte de parientes, vecinos, una niñera y programas para madres que salen durante las mañanas.

Autorización con calificación de estrellas

La legislación de Carolina del Norte requiere que un programa de cuidado infantil esté autorizado si brinda servicios a tres o más niños y opera durante más de cuatro horas por día, al menos una vez por semana. Los programas que operan durante menos de cuatro horas por día o en forma estacional (tales como los preescolares a tiempo parcial, los programas para niños en edad escolar y los campamentos) no requieren autorización.

La División de Desarrollo Infantil y Educación Inicial de Carolina del Norte (NCDCDEE, por sus siglas en inglés) brinda autorizaciones con calificaciones de una a cinco estrellas. Las calificaciones distinguen entre programas que operan según los estándares mínimos de autorización (una estrella) y aquellos que superan los estándares mínimos de autorización (de dos a cinco estrellas). Una calificación de cinco estrellas indica que el programa ha cumplido con los estándares más altos para la autorización del cuidado infantil. Al visitar un programa, fíjese si una copia de su autorización se encuentra a la vista. Si el programa tiene una baja calificación, pregunte por qué recibió esta calificación, cómo piensan aumentar su calificación y el plazo dentro del cual buscarán aumentar la calificación.

De acuerdo con la legislación estadual, todos los nuevos programas que solicitan una autorización con calificación de estrellas deben ser evaluados por un sistema que utiliza dos componentes para determinar los puntos de autorización para la calificación de estrellas.

1) **Estándares del programa** refleja la calidad del cuidado que reciben los niños y evalúa la interacción entre los niños y los adultos, los materiales y equipos disponibles para los niños, el espacio interior/exterior por niño y la relación numérica entre niños y personal.

2) **Educación del personal** refleja la educación y la experiencia del personal de un programa, con más puntos acordados a programas cuyo personal tenga niveles educativos mayores que tengan un impacto positivo en la calidad del programa.



La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Autorización con calificación de estrellas (cont.)

Se requiere que todos los programas de cuidado infantil hayan mantenido un historial de cumplimiento del 75% de las normas estatales durante los 18 meses previos. Finalmente, un “punto de calidad” puede ser obtenido por programas de cuidado infantil que opten por cumplir con criterios educativos o programáticos adicionales que no están incluidos en los componentes de Estándares del programa y Educación del personal. Algunas maneras en que un programa puede obtener un punto de calidad son al reducir la relación numérica entre personal y niños, al utilizar un programa aprobado y al obtener una certificación o credenciales educativas más altas u horas adicionales de capacitación.

Las autorizaciones con calificación se otorgan por ciclos de tres años. Un nuevo centro de cuidado infantil recibe una autorización provisoria de NCDCDEE. Una nueva casa de cuidado infantil familiar recibe una autorización de una estrella. A los programas que cambian de dueño o de lugar se les otorga una autorización provisoria. Luego de seis meses, los programas pueden solicitar una calificación de más de una estrella. Los programas pueden solicitar cambios de calificación en cualquier momento.

Accreditation

Los programas de cuidado y de educación iniciales y los programas de cuidado de niños en edad escolar pueden solicitar y recibir acreditación nacional si cumplen con los estándares de calidad establecidos por la entidad de acreditación. Estos estándares exceden los requisitos básicos de autorización estatal.

- La National Association for the Education of Young Children [Asociación Nacional para la Educación de Niños Jóvenes] y la National Child Care Association [Asociación Nacional de Cuidado Infantil] provee acreditación para programas basados en centros, preescolares a tiempo parcial y de Head Start.
- La National Association for Family Child Care [Asociación Nacional para el Cuidado Infantil Familiar] provee acreditación para casas de cuidado infantil familiar.
- El Council on Accreditation [Consejo de Acreditación] provee acreditación para programas de cuidado de niños en edad escolar.
- La American Camp Association [Asociación Americana de Campamentos] provee acreditación para campamentos.

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Relación numérica entre personal y niños

Un factor clave de la calidad del programa de un centro de cuidado infantil es la relación numérica baja entre personal y niños, o la cantidad de miembros del personal en comparación con la cantidad de niños.

El estado considera esta relación numérica al calcular la calificación de estrellas de un programa. La siguiente tabla muestra los requisitos de relación numérica para la calificación de estrellas para cada grupo etario. También incluye la relación numérica entre personal y niños para centros que logran la acreditación nacional. Las casas de cuidado infantil familiares no tienen relaciones numéricas entre personal y niños porque están a cargo de una sola persona que puede cuidar a un máximo de ocho niños. (véase la página 4 para obtener detalles).

Relaciones numéricas entre personal y niños para los centros de cuidado infantil				
Edad	Requisitos de relación numérica para la autorización con calificación de estrellas Componente de Estándares del programa			Acreditación de la NAYEC (D)
	1 Punto (A)	2 - 6 Puntos (B)	7 Puntos (C)	
Bebés (Nacimiento a 12 meses)	1:5	1:5	1:4	1:3
Niños pequeños (12 a 23 meses)	1:6	1:6	1:5	1:4
2 años de edad (24 a 29 meses)	1:10	1:9	1:8	1:5
2 ½ años de edad (30 a 36 meses)	1:10	1:9	1:8	1:6
3 años de edad	1:15	1:10	1:9	1:8
4 años de edad	1:20	1:13	1:12	1:9
5 años de edad	1:25	1:15	1:14	1:9
6 años y mayores	1:25	1:20	1:19	1:11

Según el sistema de autorización con calificación de estrellas, un centro de cuidado infantil puede recibir hasta 7 puntos en cada uno de los dos componentes: Estándares del programa y Educación del personal (véase la página 7). Para obtener 1 punto en el componente de Estándares del programa (el mínimo permitido), un centro debe cumplir con el requisito de relación numérica entre personal y niños en la Columna A. Para obtener de 3 a 6 puntos en Estándares de programa, un centro debe cumplir con el requisito de relación numérica en la Columna B. Para obtener 2 puntos en Estándares de programa, un centro debe cumplir con el requisito de relación numérica en la Columna B o con requisitos específicos de espacio de sala. Para obtener 7 puntos en el componente de Estándares del programa (la mayor cantidad de puntos disponible), un centro debe cumplir con el requisito de relación numérica de la Columna C.

Véase *El cumplimiento importa para obtener las relaciones numéricas mínimas entre personal y niños para otros tipos de programa.*

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Cuatro pasos fáciles para elegir un programa de calidad

Comuníquese con CCRI

¿Cómo lo puede ayudar CCRI? Al llamar a Búsqueda de servicios de cuidado infantil, un consejero de padres le hará preguntas respecto de las necesidades de su hijo/a y de su familia. Se le referirá a programas que satisfacen esas necesidades, con información sobre su autorización y acreditación, horas de operación, costos del programa, tipo de cuidado, lugar preferido y detalles del programa. La amplia base de datos de CCRI de programas de cuidado y de educación iniciales y de cuidado de niños en edad escolar brinda información sobre programas que no está disponible en las agencias estatales.

Llame a los programas

- Una vez que CCRI le haya brindado una lista de opciones de programas de cuidado y de educación iniciales y de cuidado de niños en edad escolar, llame a cada programa para confirmar la información y consultar sobre la disponibilidad de lugar para su hijo/a. ¡Ésta es la manera más rápida de utilizar la información de referencia brindada por CCRI y de restringir sus opciones!
- Las preguntas para hacerles a los representantes de cada programa incluyen las siguientes:
- ¿Cuántos niños están en el grupo etario de mi hijo/a y estarán en la misma clase que mi hijo/a?
- ¿Puede describir un día habitual?
- ¿Cuántos niños están actualmente inscritos en su programa?
- ¿Hay una lista de espera? En caso afirmativo, ¿se aplica una tarifa para la inclusión en la lista?

En general, intente hallar las características siguientes al buscar un programa de cuidado y de educación iniciales de calidad.

- ▶ **Autorización con calificación de estrellas**
Si está autorizado, ¿el programa tiene una alta calificación de estrellas?
- ▶ **Pocos niños por miembro de personal**
Hay una cantidad reducida de niños por cada miembro del personal para que cada niño reciba atención y cuidado personalizados (véase la página 9).
- ▶ **Grupos pequeños**
El tamaño de los grupos es pequeño para promover un ambiente estimulante y seguro.
- ▶ **Plan apropiado para el desarrollo**
El programa utiliza un plan para promover el aprendizaje e involucrar a los niños en actividades adecuadas para sus edades y etapas de desarrollo.

- ¿Cuál es la relación numérica entre el personal y los niños en la sala donde estará mi hijo/a?
- Lea la Lista de verificación de calidad incluida en las páginas siguientes para obtener otras preguntas.

Programas de visitas

El paso más importante en su búsqueda es visitar al menos tres de los programas de su lista y buscar pistas que demuestren la calidad de cada programa. Estando ahí, haga un recorrido del programa y observe a los niños y al personal. Haga preguntas sobre el personal y los niños, sobre temas de seguridad y de salud y sobre el ambiente y la programación. Utilice la Lista de verificación de calidad de CCRI para registrar la información importante sobre cada programa que visite.

Compare y decida

Luego de sus visitas, revise la lista de verificación, compare lo que ha visto y escuchado en cada programa y determine cuál es el mejor para las necesidades de su familia. Dado que su hijo/a podría estar en el programa durante muchos años, es importante saber sobre el progreso de su hijo/a a medida que crece.

Considere la autorización con calificación de estrellas del programa. Si es baja, ¿por qué es baja y cuáles son los planes para lograr una calificación más alta? Obtenga referencias de otros padres que utilizan ese programa. Pregunte si sus hijos disfrutan del programa. ¿Qué es lo que más les gusta y lo que menos les gusta del programa? ¿Volverían a utilizar el programa?

Sobre todo, considere lo que es mejor para su hijo/a, use sus instintos y sepa que el optar por la calidad es una responsabilidad importante que tendrá un impacto duradero en la vida de su hijo/a.

- ▶ **Interacción positiva**
Los niños se comunican con el personal y otros niños y aprenden de ellos
- ▶ **Supervisión constante de los niños**
Cada miembro del personal es responsable de los mismos niños cada día.
- ▶ **Personal capacitado, dedicado**
El personal está capacitado en el desarrollo infantil y en la educación inicial. El programa tiene un nivel bajo de reemplazo de personal.
- ▶ **Comunicación continua entre familias y personal**
Las familias están bien informadas sobre las actividades y el progreso de sus hijos y se las alienta a involucrarse en el programa.
- ▶ **Ambiente limpio y seguro**
El programa tiene zonas interiores y exteriores limpias para que los niños puedan jugar e interactuar de manera segura.
- ▶ **Hábitos sanos, seguros y nutritivos**
El programa presta mucha atención a las necesidades de salud, seguridad y nutrición de los niños.

Los pasos siguientes

Una vez que haya seleccionado un programa de calidad que mejor satisfaga las necesidades de su familia, depende de usted mantenerse involucrado/a.

- Comparta información esencial sobre su familia y su hijo/a y manténgala actualizada. Informe al personal sobre toda necesidad especial, miedo o problema físico que pueda tener su hijo/a.
- Mantenga a mano información importante sobre el programa (cronogramas de vacaciones, números de teléfono, procedimientos de emergencia).
- Asegúrese de leer y comprender todas las políticas, documentación y correo que reciba del programa. Lea la cartelera para obtener información importante.
- Asegúrese de que su hijo/a sepa que a usted le interesa lo que hace en el programa al visitar el programa periódicamente durante el día, al ayudar con proyectos y al asistir a eventos familiares y a conferencias de padres.
- Respete al personal del programa como profesionales expertos. Recuerde que les está confiando el cuidado de su hijo/a.
- Si le preocupa algo que sucede en la sala o en la casa de cuidado familiar de su hijo/a, hágale con el director o dueño del programa. Si cree que el programa no cumple con las normas estatales, llame a la División de Desarrollo Infantil y Educación Inicial de Carolina del Norte al (800) 859-0829.

child care search

¿Tiene alguna pregunta o inquietud?

Llame a nuestros consejeros de referencia en *Búsqueda de servicios de cuidado infantil*.

Obtendrá asistencia con sólo llamar por teléfono.

Véase la última página para obtener los números de condados individuales.



child care e-search

Realice su propia búsqueda de servicios de cuidado infantil por Internet con

Búsqueda de servicios de cuidado infantil. Encuéntrelo en la página de CCRI en www.childcareresourcesinc.org



La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Lista de verificación de calidad

Utilice la siguiente lista de verificación para registrar las respuestas que reciba durante su búsqueda de programas de calidad. Podría necesitar hacer notas adicionales a medida que haga las preguntas.

La lista de verificación está dividida en varias categorías que cubren una amplia gama de temas, desde la información general sobre el programa hasta las necesidades de su hijo/a.

En primer lugar, complete la Tabla de información sobre programas a continuación para cada programa que visite. Luego utilice la lista de verificación a medida que visite cada programa. Junto a cada pregunta en la lista de verificación hay tres casillas numeradas: 1 2 3. Los números corresponden a los números de programa de la Tabla de información sobre programas a continuación.

A medida que haga preguntas sobre cada programa, marque la casilla numerada correspondiente cuando la respuesta sea "Sí". Deje la casilla en blanco si la respuesta es "No".

Cuando haya visitado todos los programas que desea ver, compare las respuestas y determine qué programa es mejor para usted y para su hijo/a.

Tabla de información sobre programas	
Programa: 1	
Contacto:	Teléfono:
Horario:	
Tarifas:	Calificación de estrellas:
Referencias N°1	Teléfono:
Referencias N°2	Teléfono:
Programa: 2	
Contacto:	Teléfono:
Horario:	
Tarifas:	Calificación de estrellas:
Referencias N°1	Teléfono:
Referencias N°2	Teléfono:
Programa: 3	
Contacto:	Teléfono:
Horario:	
Tarifas:	Calificación de estrellas:
Referencias N°1	Teléfono:
Referencias N°2	Teléfono:

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Lista de verificación de calidad

✓ Ambiente

- ¿Los niños tienen algún lugar para guardar sus pertenencias? 1 2 3

- ¿Hay juguetes en estantes bajos al alcance de bebés, niños pequeños y niños en edad de preescolar? 1 2 3

- ¿Los muebles son del tamaño correcto para las edades de los niños cuidados? 1 2 3

- ¿El trabajo de los niños está exhibido al nivel de la vista de los niños? 1 2 3

- ¿Hay actividades científicas o sensoriales que alientan a los niños a experimentar y a observar? 1 2 3

- ¿Los equipos interiores y exteriores, tales como toboganes bajos, juguetes para empujar o jalar y equipos bajos para escalar promueven la actividad física? 1 2 3

- ¿Hay espacio suficiente en las salas de bebés para las cunas y para que los bebés gateen y realicen actividades estimulantes? 1 2 3

- ¿Hay centros de aprendizaje y actividades planeadas disponibles fuera de las instalaciones? 1 2 3

- ¿Hay áreas de actividad que permitan distintos tipos de juegos (tales como una zona de tareas domésticas, un rincón de lectura acogedor, un área de arte, bloques, etc.)? 1 2 3

- ¿El programa es accesible para los niños y satisface sus necesidades? 1 2 3

✓ Programación

- ¿Se establecen objetivos de aprendizaje para cada niño? 1 2 3

- ¿Se sigue un plan? 1 2 3

- ¿Las actividades de los bebés (tales como los juegos, las comidas y las siestas) están individualizadas? 1 2 3

- ¿Se mantiene un registro diario de alimentación, siestas o cambios de pañal? 1 2 3

- ¿El trabajo de los niños es creativo y personalizado en lugar de parecer igual? 1 2 3

- ¿Hay una variedad de materiales y equipos limpios y adecuados al nivel de desarrollo para los niños, tanto adentro y afuera de las instalaciones? 1 2 3

- ¿Hay sillas de bebé o cochecitos para facilitar las salidas? 1 2 3

- ¿Hay una variedad de juguetes? 1 2 3

- ¿Hay duplicados de los juguetes disponibles? 1 2 3

- ¿Hay un reproductor de discos, CD o casetes? 1 2 3

✓ Salud y seguridad

- ¿Se planifican y se sirven refrigerios y comidas nutritivos? 1 2 3

- ¿Se publica un menú para los padres? 1 2 3

- ¿El programa alienta los juegos vigorosos y planifica actividades físicas que ayuden a los niños a mantener un peso saludable? 1 2 3

- ¿Las comidas, botellas y medicamentos tienen una etiqueta con el nombre del niño y la fecha y están guardados en un lugar seguro y apropiado? 1 2 3

- ¿Hay un miembro del personal capacitado en primeros auxilios/reanimación cardiopulmonar en las instalaciones en todo momento? ¿Hay un botiquín de primeros auxilios? 1 2 3

- ¿El personal toma precauciones de salud, tales como usar guantes y lavarse las manos y las manos de los niños con frecuencia? 1 2 3

- ¿Los juguetes se limpian a diario o según sea necesario? 1 2 3

- ¿La superficie utilizada para cambiar pañales es fácil de limpiar? 1 2 3

- ¿Hay baños limpios y fácilmente accesibles? 1 2 3

- ¿La zona exterior de juegos está cercada? 1 2 3

- ¿Los niños pueden moverse entre las zonas interiores y exteriores de juegos de manera segura y sin dificultad? 1 2 3

- ¿Las zonas interiores y exteriores del programa son seguras, sin riesgos, y lo suficientemente grandes para moverse con facilidad? 1 2 3

- ¿Hay zonas exteriores separadas para bebés que incluyan una variedad de equipos seguros? 1 2 3

- ¿Las puertas de seguridad se utilizan de manera apropiada? 1 2 3

- ¿Los enchufes y radiadores eléctricos están cubiertos o protegidos? 1 2 3

- ¿Hay detectores de humo y de monóxido de carbono? 1 2 3

- ¿Se realizan simulacros de incendio mensualmente? 1 2 3

✓ Los niños

- ¿Los niños pueden seleccionar solos las actividades de aprendizaje/juegos y juguetes? 1 2 3

- ¿Los niños pueden elegir no participar de las actividades? 1 2 3

- ¿Los niños tienen la oportunidad de desarrollar habilidades de autoayuda a medida que crecen, tales como el uso de cremalleras, botones y cordones de zapatos? 1 2 3

- ¿Se alienta a los niños para que resuelvan los problemas de manera constructiva? 1 2 3

- ¿Los niños parecen estar activamente involucrados e interesados? 1 2 3

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Lista de verificación de calidad

✓ Personal

¿Un miembro del personal saluda amablemente a los niños cuando llegan?	1	2	3
¿Los miembros del personal parecen llevarse bien con los niños, las familias y entre ellos?	1	2	3
¿El personal utiliza un tono de voz amable y agradable con los niños?	1	2	3
¿El personal se muestra dispuesto a responder preguntas y a compartir información con las familias?	1	2	3
¿El personal disciplina a los niños de manera cariñosa, constante y tranquila?	1	2	3
¿El personal alienta a los niños a hablar con los maestros y entre ellos?	1	2	3
¿El personal responde a las necesidades individuales de los niños y brindan atención personalizada?	1	2	3
¿El personal alienta la autoayuda y la independencia?	1	2	3
¿El personal se involucra activamente con los niños (es decir, en el piso con los bebés)?	1	2	3
¿Se requiere que los miembros del personal tengan una capacitación especial en educación inicial y desarrollo infantil?	1	2	3
¿Hay un programa de capacitación en el servicio y/u otras oportunidades para la capacitación constante del personal?	1	2	3
¿El/La maestro/a o proveedor/a de servicios potencial de su hijo/a tiene un título de una institución de enseñanza superior o universitaria?	1	2	3
¿La mayoría de los miembros del personal ha trabajado en el programa durante más de dos años?	1	2	3
¿El/La maestro/a o proveedor/a de servicios potencial de su hijo/a ha trabajado ahí durante más de dos años?	1	2	3
¿Hay diversidad entre el personal?	1	2	3
¿El personal acepta y respeta las diferencias culturales?	1	2	3

✓ Actividades

¿Las actividades planificadas son apropiadas para las edades y etapas de desarrollo de los niños?	1	2	3
¿Se planifican actividades que ayudan a los niños a resolver problemas, expresar ideas y aprender sobre el mundo real?	1	2	3
¿Los libros, materiales y obras de arte reflejan diversidad cultural?	1	2	3
¿Se publican y se siguen planes diarios de actividades?	1	2	3
¿El programa promueve la alfabetización temprana al integrar actividades apropiadas a los juegos de los niños?	1	2	3

Actividades (con't)

¿Los planes de actividades posibilitan los juegos activos y tranquilos?	1	2	3
¿El plan de actividades incluye una oportunidad para la música, los juegos de manos, los libros, las actividades artísticas y los juegos al aire libre?	1	2	3
¿Hay una oportunidad para actividades en grupos grandes, grupos pequeños e individuales?	1	2	3
¿Las actividades alientan a los niños a resolver problemas y a pensar de manera creativa?	1	2	3
¿Los adultos les hablan, leen y cantan a los niños?	1	2	3
¿Las actividades les dan a los niños oportunidades para aprender nuevas habilidades físicas?	1	2	3
¿Se lleva a los niños al aire libre diariamente, si lo permite el tiempo?	1	2	3
¿El programa planifica excursiones y tiene procedimientos escritos?	1	2	3

✓ Políticas del programa

¿El programa tiene una declaración escrita que describa su filosofía y usted está de acuerdo con ella?	1	2	3
¿El programa tiene una guía para padres con políticas sobre disciplina, enfermedad, medicina o accidentes?	1	2	3
¿El programa lleva un registro sobre los niños y su desarrollo?	1	2	3
¿La relación numérica entre niños y personal cumple con las normas estatales? (véase la página 9)	1	2	3
¿El tamaño del grupo es lo suficientemente pequeño para que los niños no se sientan abrumados?	1	2	3
¿Hay una política de sueño seguro?	1	2	3
¿Hay beneficios para el personal (por ejemplo, licencia por enfermedad)?	1	2	3
¿Hay un plan de sustitutos para cuando los miembros del personal se enferman o se van de vacaciones?	1	2	3
¿El programa tiene una política sobre el aprendizaje para el uso inodoros?	1	2	3
¿El programa tiene un plan para cuando un niño es mordido?	1	2	3
¿El programa tiene políticas/procedimientos en caso de accidentes, lesiones o emergencias?	1	2	3
¿El programa tiene un plan y recursos para niños con necesidades especiales?	1	2	3
¿Las familias de los niños tienen permitido visitarlos en cualquier momento? ¿Hay una política de "puertas abiertas"?	1	2	3
¿Los parientes están activamente involucrados en el programa (es decir, son miembros de un "comité asesor" o a través de conferencias con los maestros)?	1	2	3
¿El programa ofrece un seguro de accidentes para niños?	1	2	3

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

La calidad importa:

La elección de programas de cuidado y de educación iniciales

Cómo solventar el costo del cuidado

Los niños están en sus primeros años de aprendizaje cuando los padres están en sus primeros años de obtención de ingresos. ¡Eso significa que es probable que necesite un programa de cuidado infantil de alta calidad en un momento en que su presupuesto esté más restringido! Un programa de cuidado y de educación iniciales de calidad puede costar tanto como una matrícula universitaria dentro del estado. Lógicamente, el cuidado infantil representa el segundo mayor costo del presupuesto de las mayoría de las familias, sólo excedido por los costos de vivienda. ¡Pero no se desanime! La buena noticia es que los programas de alta calidad valen la inversión y hay varios programas que pueden compensar o reducir de manera significativa sus costos de bolsillo.

Fíjese cuál de estos programas de asistencia financiera para el cuidado infantil puede estar disponible para su familia:

Programa de subsidios para el cuidado infantil de Carolina del Norte

Si reside en el Condado de Mecklenburg County, llame a la Búsqueda de servicios de cuidado infantil de CCRI al (704) 348-2181 para ver si cumple con los requisitos. Generalmente hay subsidios para el cuidado infantil para familias de bajos ingresos que trabajan al menos 30 horas por semana o asisten a clases al menos 20 horas por semana. Padres que son estudiantes secundarios deben asistir a clases durante al menos 16 horas por semana. Si reside fuera del Condado de Mecklenburg County, llame a su Departamento de Servicios Sociales local para el subsidio de cuidado infantil. Podría haber una lista de espera para obtener un subsidio para el cuidado infantil. CCRI le recomienda fuertemente incluir su nombre en la lista de espera para que pueda recibir un subsidio para el cuidado infantil cuando haya fondos adicionales disponibles.

Descuentos, escalas móviles de pagos y becas para el cuidado infantil

Muchos programas de cuidado infantil ofrecen descuentos para hermanos con tarifas reducidas por más de un niño inscripto a la vez. Algunos programas ofrecen una escala móvil de pagos con tarifas reducidas según el ingreso familiar. Los programas de cuidado infantil, otras agencias e incluso los empleadores a veces ofrecen becas según la necesidad económica. ¡Fíjese si estos descuentos o becas están disponibles para su familia!

Programas públicos gratuitos de cuidado y de educación iniciales

- > **Head Start** es para niños de 3 a 5 años de edad. Early Head Start es para niños desde el nacimiento hasta los 3 años de edad. Para poder inscribirse en alguno de estos programas públicos gratuitos, los niños deberán cumplir con el requisito de edad al 31 de agosto del año inscripto, y su familia debe cumplir con los requisitos de ingreso establecidos (puede aceptarse un 10% de los niños cuyas familias no cumplan con los requisitos de ingreso). Early Head Start no está disponible en el Condado de Mecklenburg ni en el de Cabarrus.
- > **NC Pre-K y los programas públicos de jardín de infancia locales de distrito** (tales como Bright Beginnings de Charlotte-Mecklenburg Schools) son para niños que tienen cuatro años el 31 de agosto o antes en el año escolar e ingresarán al jardín de infancia al año siguiente. El cumplimiento de los requisitos para estos programas generalmente se basa en factores de riesgo de bajos resultados académicos, tales como un ingreso familiar bajo, un dominio limitado del idioma inglés, una discapacidad identificada, una afección médica crónica y una necesidad de desarrollo o educativa. Los hijos de familias de militares en Servicio Activo también pueden cumplir con los requisitos.

Si cumple con los requisitos para inscribir a su hijo/a en un programa público gratuito previo al jardín de infancia, podrá ser necesario que pague el costo de programas desarrollados antes y/o después de la escuela para brindar a su hijo un cuidado permanente, dependiente de sus horarios. Aun así, estos programas reducirán significativamente su costo de bolsillo para obtener servicios de cuidado y educación iniciales de calidad.

Créditos impositivos federales y estatales

Una fuente de asistencia financiera que no debe ser pasado por alto es su declaración de ingresos. Muchas familias como la suya cumplen con los requisitos para obtener créditos impositivos federales y estatales que pueden reducir significativamente sus costos de bolsillo para obtener servicios de cuidado infantil. Los créditos impositivos son reducciones dólar por dólar en impuestos debidos que pueden traducirse en ahorros significativos, pero debe presentar una declaración de ingresos para acceder a estos créditos! Al presentarla, deberá incluir el Número de seguridad social (SSN, por sus siglas en

Cómo solventar el costo del cuidado (cont.)

inglés) o un Número de identificación tributaria individual (ITIN, por sus siglas en inglés) de usted, de su esposo/a (si está casado/a) y de todo hijo que declare.

Los créditos impositivos y los requisitos de ingreso para acceder a ellos pueden cambiar de año a año, así que ingrese a la página del IRS [Servicio de Rentas Internas, por sus siglas en inglés] (www.irs.gov) o del National Women's Law Center [Centro Nacional Legal para las Mujeres] (www.nwlc.org) para obtener la información más precisa. También puede comunicarse con la Búsqueda de servicios de cuidado infantil para que le envíen un folleto actualizado (disponible a fines de enero).

Generalmente, los siguientes créditos impositivos están disponibles cada año:

> **El crédito impositivo por ingresos del trabajo (EITC, por sus siglas en inglés)** es un beneficio especial para personas que obtienen ingresos bajos o moderados. El EITC puede reducir sus impuestos y complementar sus ingresos al reembolsarle todos o algunos de los impuestos que fueron retenidos de su sueldo durante el año.

> **El crédito impositivo por hijos y dependientes** es un crédito impositivo federal para aquellos que pagan por el cuidado de un hijo o dependiente (que cumple con los requisitos) para poder trabajar o buscar trabajo.

La cantidad del crédito depende de su ingreso, de la cantidad de dependientes que tenga y de la cantidad que paga para su cuidado. Hay dólares adicionales disponibles para las familias que viven en Carolina del Norte.

> **El crédito impositivo por hijo (CTC, por sus siglas en inglés)** es un crédito impositivo federal disponible para familias con hijos de menos de 17 años que puede reducir la carga del impuesto a la renta para familias que están criando a sus hijos. Tal como en el caso del EITC, si cumple con los requisitos, se le devuelve una parte o todo el monto que fue retenido de su sueldo por el impuesto federal a la renta durante el año. Incluso los trabajadores cuyos ingresos fueron demasiado bajos para que se les retuvieran impuestos pueden recibir el CTC. Además, hay un Crédito Impositivo por Hijo disponible para familias en Carolina del Norte.

¡Debe presentar una declaración de ingresos para poder acceder a estos créditos! Aunque no gane lo suficiente para deber impuestos a la renta, podría cumplir con los requisitos para recibir un reembolso, así que asegúrese de presentar una declaración de ingresos todos los años.

¿Necesita ayuda para solicitar estos créditos? Podría cumplir con los requisitos para obtener asistencia gratuita para la preparación de impuestos. Comuníquese con una de las agencias indicadas a continuación para obtener más información:

- **Servicio de Rentas Internas (IRS)**

Línea de asistencia gratuita: 1-800-tax-1040 o 1-800-829-1049

Página web del IRS: www.irs.gov/individuals/topic

- **Departamento de Rentas de Carolina del Norte**

Línea gratuita: 1-877-252-3052

- **Asistencia voluntaria para el impuesto a la renta (VITA, por sus siglas en inglés)**

Consulte con su oficina local de VITA.

El programa de asistencia por dependientes es una cuenta de gastos financiada por el empleador (también conocido como una cuenta de gastos flexible) que permite la separación de parte de su ingreso anterior a los impuestos para pagar por servicios de cuidado infantil. Consulte con su empleador para ver si usted tiene esta opción.

Se le recomienda fuertemente que aproveche estos beneficios que pueden traducirse en miles de dólares en ahorros para su familia y pueden ayudarlo/a a costear un cuidado y una educación de calidad para su hijo.



Política de reclamos de Child Care Resources Inc.

Child Care Resources Inc. (CCRI) está comprometida, en primer lugar, con el bienestar de los niños. Aunque CCRI no es una agencia de control y no investiga reclamos sobre programas de cuidado infantil, CCRI sí ayuda a las familias a realizar denuncias ante la NCDCDEE y promueve la comunicación entre las familias y los proveedores de servicios como forma de resolver tales reclamos y abordar los problemas. CCRI también recibe y documenta informes de NCDCDEE respecto de programas que no cumplen con los requisitos.

Para asegurar el bienestar de los niños, CCRI ha definido una serie de pasos para ayudar a las familias a manejar sus inquietudes y reclamos respecto del cuidado que se les brinda a sus hijos.

Hay tres reclamos (3) reclamos básicos:

- Aquellos que no tratan de una violación de las disposiciones y normas de autorización;
- Aquellos que tratan de una violación de las disposiciones y normas de autorización;
- Aquellos que tratan de abuso y de negligencia respecto de los niños y/o maltrato infantil.

Cuando una familia realiza un reclamo contra un programa a la Búsqueda de servicios de cuidado infantil de CCRI, el personal solicita el nombre, la dirección y el número de teléfono de la persona que realiza la denuncia.

Esta información se mantiene confidencial, salvo que se autorice a CCRI a utilizar el nombre. El miembro del personal documenta el reclamo y obtiene información sobre el programa y sobre el incidente o la inquietud específicos.

Cuando CCRI recibe un reclamo sobre un tema que no constituye una violación de las disposiciones y normas de Carolina del Norte, el reclamo se documenta y se ingresa al archivo del programa. En el caso de reclamos sobre temas que sí constituyen una violación de las disposiciones y normas de Carolina del Norte o tratan de abuso y negligencia respecto de los niños y/o maltrato infantil, se alienta a la familia a presentar el reclamo directamente ante la agencia de control correspondiente (se le brindará un número de contacto en ese momento).

Se informa a la familia que CCRI también documentará el reclamo e informará al Director de la Búsqueda de servicios de cuidado infantil o a una persona designada por éste para que, a su vez, realice el reclamo ante la agencia de control correspondiente.

Cuando CCRI recibe una notificación del Departamento de Servicios Sociales (DSS) y NCDCDEE de que se ha realizado un reclamo y que se encuentra pendiente una investigación o que se ha otorgado una autorización provisoria especial o de prueba, CCRI le asigna al programa el estado inactivo en su base de datos. CCRI enviará al programa una carta de Notificación de Acción informándole que su estado es inactivo y que no se brindarán referencias de él hasta que CCRI reciba una carta de cierre de NCDCDEE. En el caso de la revocación de una autorización, el programa se eliminará de la base de datos de CCRI.

Las instalaciones permanecerán en estado inactivo hasta que CCRI haya recibido los resultados de la investigación y NCDCDEE haya aprobado el programa con estado de autorización completa.

Cuando CCRI recibe una notificación de NCDCDEE de que se le ha vuelto a asignar al programa el estado de autorización completa, CCRI enviará una carta para notificar al programa de que se encuentra nuevamente en estado activo en la base de datos de proveedores de CCRI.



Acerca de CCRI

Fundada en 1982, Child Care Resources Inc. (CCRI) es una agencia privada, sin fines de lucro de recursos y referencias que trabaja con familias y comunidades en toda la región Central de Carolinas para asegurar que todos los niños tengan acceso a oportunidades de aprendizaje inicial y de cuidados en edad escolar económicamente accesibles y de alta calidad que les permitan tener éxito en la escuela y en la vida.

Los servicios de CCRI incluyen:

- Educación del consumidor y referencias sobre entidades de cuidado y de educación iniciales y de cuidado de niños en edad escolar y otros servicios de asistencia a familias y niños para las familias de los Condados de Mecklenburg, Cabarrus, Union, Rowan y Stanly (Región 6 de Recursos y Referencias sobre el Cuidado Infantil en Carolina del Norte)
- Capacitación, asistencia técnica, consultas in situ y desarrollo profesional para mejorar la calidad de los programas.
- Asistencia financiera para familias del Condado de Mecklenburg que cumplan con los requisitos de nivel de ingreso para reducir el costo del cuidado infantil.
- Comunicación con las familias para promover su participación en el desarrollo, el aprendizaje y la educación de sus hijos.
- Patrocinio del Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos para hogares de cuidado infantil familiares.
- Análisis de tendencias de oferta y demanda para el desarrollo y la implementación de estrategias direccionadas para mejorar los servicios.
- Consultas a empleadores sobre el desarrollo de políticas de empleo-vida y sobre las estrategias de inversión en la comunidad para el cuidado y la educación iniciales y el cuidado de niños en edad escolar.
- Educación pública para aumentar el conocimiento de la comunidad acerca de las necesidades de los niños jóvenes y de edad escolar y de sus familias, así como la asistencia para ellos.

Oficina Principal / de Mecklenburg

4600 Park Road, Suite 400, Charlotte, NC 28209

Búsqueda de servicios de cuidado infantil (704) 348-2181
Otras llamadas..... (704) 376-6697
Línea de fax..... (704) 376-7865

Cabarrus County Office

Búsqueda de servicios de cuidado infantil (704) 786-1024
Otras llamadas..... (704) 786-1023
Línea de fax..... (704) 786-1034

Union County Office

105-A Cedar Street, Monroe, NC 28110

Búsqueda de servicios de cuidado infantil (704) 238-8800
Otras llamadas..... (704) 238-8810
Línea de fax..... (704) 238-8811

Rowan County

Búsqueda de servicios de cuidado infantil.....(704) 210-1008

Stanly County

Búsqueda de servicios de cuidado infantil.....(704) 550-0103
Página web www.childcareresourcesinc.org
correo electrónico childcaresearch@childcareresourcesinc.org

Copias disponibles con fondos de

